Abyssinica SIL Features

The Ethiopic script does not require much rendering except for some combining marks for gemination and vowel length. Abyssinica SIL provides both OpenType and Graphite rendering solutions for rendering the combining marks and for kerning as well as for the special glyph variations that can occur for the Ethiopic script.

Features

When Abyssinica SIL is used in applications that support Graphite or OpenType, and that provide an appropriate user interface, various user-controllable font features are available allowing access to alternatively-designed glyphs.

The table below gives a visual representation of the featured character glyphs in the font. The shaded lines show the default character(s). The other lines show the first alternate and, if available, the second alternate.

List of Graphite features and OpenType Character Variants

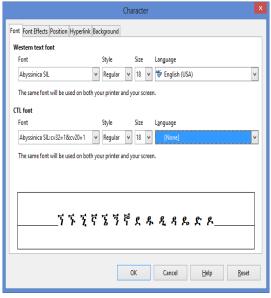
Feature Name	Feature setting	Feature IDs	Character shapes
Punctuation	Ethiopic-style		! \$ % * + / 0 1 2 3 4 5 6
			7 8 9 = ? ; © « ^{2 3 1} » ×
			()(()0456789€
	Latin-style	cv01=1	! \$ % * + / 0 1 2 3 4 5
			$6789 = ? \bigcirc @ < ^{231} >$
			× ''"" <> ^{0 4 5 6 7 8 9} €
mwa alternates (U+121F)	Standard		T
	Alternate-1	cv04=1	<i>ሻ</i> ባ ¹
	Alternate-2	cv04=2	\mathbf{F}^2
rwa alternate (U+122F)	Standard		Z.
	Alternate	cv05=1	ሩ ²
xoa alternate (U+1287)	Standard		5
	Alternate	cv17=1	グ
xwa alternates (U+1288U+128D)	Standard		ጐ ኊ፟፟ቕኍ
	Handwriting	cv18=1	ው ሁሄኔሆ
nwa alternate (U+1297)	Standard		ኗ
	Alternate	cv19=1	አ ¹
nya alternates (U+1298U+129E)	Standard		ፕ ፑ ኚ ኛ ኜ ኝ ኞ
	Disconnected	cv20=1	ንን ሂና ኔን ፸³
nywa alternates (U+129F)	Standard		ኟ
	Disconnected	cv21=1	ጟ ³
	Cohen	cv21=2	\mathfrak{Z}^2
kxwaa alternate (U+12C3)	Standard		ዃ
	Alternate	cv26=1	ዃ ²
zha alternates (U+12E0U+12E6)	Standard		ዠዡዢዣዤዥዦ
	Cohen	cv31=1	ዠ ዡ ዢ ዣ ዤ ታ ዦ⁴
	Chaine	cv31=2	ዧ ን€ ዣ ዣ ንፋ ንሊ ን ⁵
dda alternates (U+12F8U+12FE)	Standard		2 4 4 4 2 2 2
	Alternate	cv32=1	ደ ዱ ዲ ዳ ኤ ድ ዶ ⁶

gwaa alternates (U+1313) Standard スペローコースペースペースペースペースペースペースペースペースペースペースペースペースペー	Feature Name	Feature setting	Feature IDs	Character shapes
gga alternates (U+1318U+131E) Standard 7 % % 9 % 1 % 7 ggwaa alternates (U+1318U+131E) Standard 7 % % 9 % 1 % 7 ggwaa alternate (U+131F) Standard 7 phe alternate (U+133F) Standard % phe alternate (U+133F) Standard % tswa alternate (U+133F) Standard % tswa alternates (U+134F) Standard % fwa alternates (U+134F) Standard % cohen-2 cv48=1 %¹ cohen-2 cv48=2 %¹ rya alternate (U+1358) Standard % mya alternates (U+1389) Standard %² mwi alternates (U+1381) Standard %² mwi alternates (U+1381) Standard %² mwi alternates (U+1383) Standard %² mwe alternates (U+1383) Standard %² bea Bet cv60=1 %² leslau cv60=2 own 11 bw alternate (U+1387) Standard pw² fwe alternate (U+138A) Sta	gwaa alternates (U+1313)	Standard		3
gga alternates (U+1318.U+131E) Standard 7 % % % 9 % % 9 % 9 % ggwaa alternate (U+131F) Standard % phe alternate (U+1335) Standard % Alternate cv42=1 % phe alternate (U+1335) Standard % Alternate cv45=1 % tswa alternate (U+133F) Standard % fwa alternates (U+134F) Standard % chen-1 cv48=1 % chen-2 cv48=2 % chen-2 cv48=2 % rya alternate (U+1358) Standard % Alternate cv49=1 % Alternate (U+1359) Standard % Alternates (U+1381) Standard % mwi alternates (U+1381) Standard % Eeslau cv60=1 % Leslau cv60=1 mx Eeslau cv61=1 px-7 Leslau cv61=2 mx-11 bwe alternate (U+1387) Standard px-1		Sebat Bet	cv40=1	3 ⁷
Disconnected Cv41=1 기가지기기기기기기기기기기기기기기기기기기기기기기기기기기기기기기기기기기		Alone Stokes	cv40=2	1 8
gwaa alternate (U+131F) Standard X phe alternate (U+1335) Standard X tswa alternate (U+133F) Standard X tswa alternate (U+133F) Standard X fwa alternates (U+134F) Standard X fwa alternates (U+134F) Standard X cohen-1 cv48=1 X cohen-2 cv48=2 X rya alternate (U+1358) Standard X mya alternate (U+1359) Standard X Alternate cv50=1 X mwi alternates (U+1381) Standard Y mwi alternates (U+1383) Standard Y lealau cv60=2 cm*11 mwe alternate (U+1383) Standard Y Sebat Bet cv61=1 Y** Leslau cv61=2 C** bwe alternate (U+1387) Standard Y** fwe alternate (U+138A) Standard Y** fwe alternate (U+138B) Standard Y** fwe alternate (U+138B)	gga alternates (U+1318U+131E)	Standard		ጘጙጚጛጜጝጘ
Disconnected Cv42=1 F3 F3 Phe alternate (U+1335)		Disconnected	cv41=1	ጘጙጚጛጜጝጘ ⁹
Standard	ggwaa alternate (U+131F)	Standard		ጟ
Itemate Cv45=1 R************************************		Disconnected	cv42=1	ሻ 9
tswa alternate (U+133F) Standard \$ fwa alternates (U+134F) Standard \$ Cohen-1 cv48=1 \$ Cohen-2 cv48=2 \$ rya alternate (U+1358) Standard \$ Alternate cv49=1 \$ mya alternate (U+1359) Standard \$ Alternate cv50=1 \$ mwi alternates (U+1381) Standard \$ Sebat Bet cv60=1 \$ Leslau cv60=2 \$ mwe alternates (U+1383) Standard \$ Sebat Bet cv60=1 \$ Leslau cv61=1 \$ bwe alternate (U+1387) Standard \$ Alternate cv62=1 \$ fwe alternate (U+138A) Standard \$ Alternate cv63=1 \$ fwe alternate (U+138B) Standard \$ Alternate cv64=1 \$ fw alternate (U+138F) Standard \$ Alternate </td <td>phe alternate (U+1335)</td> <td>Standard</td> <td></td> <td>*</td>	phe alternate (U+1335)	Standard		*
Alternate		Alternate	cv45=1	እ ¹0
fwa alternates (U+134F) Standard 5. Cohen-1 cv48=1 5.1 Cohen-2 cv48=2 5.1 rya alternate (U+1358) Standard 2.2 mya alternate (U+1359) Standard 5.4 mwi alternates (U+1381) Standard 7.4 Sebat Bet cv50=1 7.6 7.7 Leslau cv60=2 7.7 Leslau cv60=2 7.7 Leslau cv61=1 9.5 bwe alternates (U+1383) Standard 9.5 bwe alternate (U+1387) Standard 1.6 Alternate cv62=1 1.6 fwe alternate (U+138A) Standard 5.1 fwe alternate (U+138B) Standard 5.1 pwe alternate (U+138F) Standard 6.6 Alternate cv64=1 5.1 pwe alternate (U+138F) Standard 7.5 Alternate cv64=1 5.1 pwe alternate (U+138F) Standard 7.5 pwe alternate (U+138F) Stand	tswa alternate (U+133F)	Standard		8.
Cohen-1 cv48=1 st 1 Cohen-2 cv48=2 st 1 cohen-2 cv49=1 st 2 cohen-2 ch2 ch2 cohen-2 ch2 ch2 cohen-2 ch3 2 ch2 cohen-2 ch3 2 ch2 cohen-2 ch3 2 ch2 cohen-2 ch3 2 ch3 2 cohen-2		Alternate	cv46=1	2
Cohen-2 cv48=2 K-1 rya alternate (U+1358) Standard X-2 mya alternate (U+1359) Standard X-2 mwi alternates (U+1381) Standard Y-2 mwi alternates (U+1381) Standard Y-2 Sebat Bet cv60=1 Y-2 Y-2 mwe alternates (U+1383) Standard Y-2 Sebat Bet cv60=2 Y-2 Y-2 Leslau cv60=2 Y-2 bwe alternate (U+1387) Standard Y-2 fwee alternate (U+138A) Standard Y-2 fwe alternate (U+138B) Standard Y-2 fwe alternate (U+1388) Standard Y-2 Alternate cv64=1 X-11 pwe alternate (U+138F) Standard Y-2 Alternate cv65=1 X-11 pwe alternate (U+138F) Standard Y-2 Alternate cv65=1 X-11	fwa alternates (U+134F)	Standard		<u>£</u>
Standard		Cohen-1	cv48=1	£ ¹
Mya alternate (U+1359) Standard \$\frac{1}{2}\$ mwi alternates (U+1381) Standard \$\frac{1}{2}\$ Sebat Bet (V+1381) Standard \$\frac{1}{2}\$ Sebat Bet (V+1383) \$\frac{1}{2}\$ \$\frac{1}{2}\$ Mwe alternates (U+1383) Standard \$\frac{1}{2}\$ Sebat Bet (V+1387) \$\frac{1}{2}\$ \$\frac{1}{2}\$ Bwe alternate (U+1387) Standard \$\frac{1}{2}\$ fwee alternate (U+138A) Standard \$\frac{1}{2}\$ fwe alternate (U+138B) Standard \$\frac{1}{2}\$ fwe alternate (U+138F) Standard \$\frac{1}{2}\$ pwe alternate (U+138F) Standard \$\frac{1}{2}\$ Alternate \$\frac{1}{2}\$ \$\frac{1}{2}\$ Alternate \$\frac{1}{2}\$ \$\frac{1}{2}\$ \$\frac{1}{2}\$ \$\frac{1}{2}\$ \$\frac{1}{2}		Cohen-2	cv48=2	ፋ ¹
mya alternate (U+1359) Standard \$\frac{\pi}{2}\$ mwi alternates (U+1381) Standard \$\frac{\pi}{2}\$ Sebat Bet Leslau \$\cdot 0 = 2\$ \$\sigma_{\cdot}^{11}\$ mwe alternates (U+1383) Standard \$\sigma_{\cdot}^{\cdot}\$ Sebat Bet Sebat Bet Leslau \$\cdot 0 = 2\$ \$\sigma_{\cdot}^{\cdot}\$ Leslau \$\cdot 0 = 2\$ \$\sigma_{\cdot}^{\cdot}\$ Bwe alternate (U+1387) Standard \$\sigma_{\cdot}^{\cdot}\$ fwee alternate (U+138A) Standard \$\sigma_{\cdot}^{\cdot}\$ fwe alternate (U+138B) Standard \$\sigma_{\cdot}^{\cdot}\$ fwe alternate (U+138F) Standard \$\sigma_{\cdot}^{\cdot}\$ Alternate \$\cdot 0 \cdot 2	rya alternate (U+1358)	Standard		7
Milernate cv50=1 \$\frac{1}{2}\$ mwi alternates (U+1381) Standard \$\frac{1}{2}\$ Sebat Bet cv60=1 \$\frac{1}{2}\$ \$\frac{1}{2}\$ Leslau cv60=2 \$\frac{1}{2}\$ \$\frac{1}{2}\$ mwe alternates (U+1383) Standard cv61=1 \$\frac{1}{2}\$ Sebat Bet cv61=1 \$\frac{1}{2}\$ \$\frac{1}{2}\$ Leslau cv61=2 \$\frac{1}{2}\$ \$\frac{1}{2}\$ bwe alternate (U+1387) Standard cv62=1 \$\frac{1}{2}\$ fwee alternate (U+138A) Standard cv63=1 \$\frac{1}{2}\$ fwe alternate (U+138B) Standard cv64=1 \$\frac{1}{2}\$ pwe alternate (U+138F) Standard cv64=1 \$\frac{1}{2}\$ Alternate cv65=1 \$\frac{1}{2}\$		Alternate	cv49=1	₹ ²
mwi alternates (U+1381) Standard Sebat Bet cv60=1 Leslau cv60=2 m. 11 mwe alternates (U+1383) Standard Sebat Bet cv61=1 Sebat Bet cv61=1 Sebat Bet cv61=2 m. 11 bwe alternate (U+1387) Standard Alternate cv62=1 M. 11 fwee alternate (U+138A) Standard Alternate cv63=1 Alternate (U+138B) Standard Alternate cv64=1 Alternate cv64=1 Alternate (U+138F) Standard Alternate cv64=1 Alternate cv65=1 F. 11	mya alternate (U+1359)	Standard		ፙ
Sebat Bet Cv60=1 M, 7 Leslau Cv60=2 M, 11 mwe alternates (U+1383) Standard Pro Sebat Bet Cv61=1 Pro Sebat Bet Cv61=1 Pro Leslau Cv61=2 M Iternate (U+1387) Standard Pro Alternate Cv62=1 Iternate Mee alternate (U+138A) Standard Iternate Mee alternate (U+138B) Standard Iternate Mee alternate (U+138B) Standard Iternate Mee alternate (U+138B) Standard Iternate Mee alternate (U+138F) Standard Iternate Alternate Cv64=1 Iternate Mee alternate (U+138F) Standard Iternate Alternate Cv65=1 Iternate Mee alternate (U+138F) Standard Iternate Mee alternate (U+138F) Iternate Mee alternat		Alternate	cv50=1	ĕ 9 ²
Leslau Cv60=2 Image: Minimal County Image: Min	mwi alternates (U+1381)	Standard		op.
Standard Sebat Bet cv61=1 Pr 7 Leslau cv61=2 Pr 11 bwe alternate (U+1387) Standard Alternate cv62=1 (r 11 fwee alternate (U+138A) Standard Alternate cv63=1 \$ 11 fwe alternate (U+138B) Standard Alternate cv64=1 \$ 11 pwe alternate (U+138F) Standard Alternate cv65=1 \$ 11 Alternate cv64=1 \$ 11 Alternate cv64=1 \$ 11 Alternate cv65=1 \$ 11		Sebat Bet	cv60=1	σ η , ⁷
Sebat Bet cv61=1 gr. 7 Leslau cv61=2 gr. 11 bwe alternate (U+1387) Standard cv62=1 (\frac{1}{1}) Alternate cv62=1 (\frac{1}{1}) fwee alternate (U+138A) Standard cv63=1 \frac{1}{1} fwe alternate (U+138B) Standard cv63=1 \frac{1}{1} fwe alternate (U+138B) Standard cv64=1 \frac{1}{1} pwe alternate (U+138F) Standard rac cv65=1 \frac{1}{1}		Leslau	cv60=2	∂ D•, ¹¹
Leslau cv61=2 \(\sigma_{\bullet}^{11}\) bwe alternate (U+1387) Standard \(\cho_{\bullet}^{11}\) Alternate \(\cho_{\cho}^{2}=1\) \(\cho_{\bullet}^{11}\) fwee alternate (U+138A) Standard \(\cho_{\bullet}^{2}=1\) Alternate \(\cho_{\cho}^{2}=1\) \(\cho_{\bullet}^{11}\) fwe alternate (U+138B) Standard \(\cho_{\bullet}^{2}=1\) Alternate \(\cho_{\cho}^{2}=1\) \(\cho_{\bullet}^{2}=1\) \(\cho_{\bullet}^{2}=1\) Alternate \(\cho_{\cho}^{2}=1\) \(\cho_{\bullet}^{2}=1\) \(\ch	mwe alternates (U+1383)	Standard		guo.
bwe alternate (U+1387) Standard Alternate cv62=1 r fwee alternate (U+138A) Standard Alternate cv63=1 fwe alternate (U+138B) Standard Alternate cv64=1 pwe alternate (U+138F) Standard Alternate cv65=1 F 10 Alternate cv65=1 F 11 Alternate cv65=1 F 11		Sebat Bet	cv61=1	9 ⁰⁴⁻⁷
Alternate cv62=1 (\mathbb{F}^{11}) fwee alternate (U+138A) Standard Alternate cv63=1 \mathbb{F}^{11} fwe alternate (U+138B) Standard Alternate cv64=1 \mathbb{F}^{11} pwe alternate (U+138F) Standard Alternate cv65=1 \mathbb{F}^{11}		Leslau	cv61=2	<i>σ</i> 11
fwee alternate (U+138A) Standard Alternate cv63=1 fwe alternate (U+138B) Standard Alternate cv64=1 pwe alternate (U+138F) Standard Alternate cv65=1 Alternate cv65=1	bwe alternate (U+1387)	Standard		ብ
Alternate cv63=1		Alternate	cv62=1	ቡ ¹¹
fwe alternate (U+138B) Standard Alternate cv64=1 pwe alternate (U+138F) Standard Alternate cv65=1 Fx 11	fwee alternate (U+138A)	Standard		40
Alternate cv64=1 & 1 pwe alternate (U+138F) Standard		Alternate	cv63=1	先 ¹¹
pwe alternate (U+138F) Standard Alternate cv65=1 F ¹¹	fwe alternate (U+138B)	Standard		<u></u>
Alternate cv65=1 ${m F}^{11}$		Alternate	cv64=1	& ¹¹
-	pwe alternate (U+138F)	Standard		华
ggwa alternates (U+2D93U+2D96) Standard % なるか		Alternate	cv65=1	ፑ ¹¹
	ggwa alternates (U+2D93U+2D96)	Standard		ዀዂዄዂ
Disconnected cv70=1 やたまた ⁹		Disconnected	cv70=1	ዀ ጙ ዄ ጙ ⁹
3rd form alternates Standard ቍሎሎሎሎሎ	3rd form alternates	Standard		<u>ቀ</u> ሎ ዀ ጒ ቡ ፑ
(U+124A U+12B2 U+12C2 U+1312 U+1385 U+138D) Alternate cv80=1 ቂ ኬ ኼ ጊ ቤ ፔ ⁷	(U+124A U+12B2 U+12C2 U+1312 U+1385 U+138D)	Alternate	cv80=1	ቂ ኬ ኼ ጊ ቤ ፔ ⁷
6th form alternates Standard ቍ ኵ ጕ ጕ	6th form alternates	Standard		ቍ ኵ ዅ ጕ
(U+124D U+12B5 U+12C5 U+1315) Alternate cv85=1 なかり つっっっ	(U+124D U+12B5 U+12C5 U+1315)	Alternate	cv85=1	ቈ ዀ ዀ ም ⁷

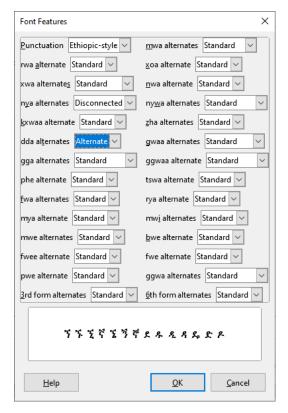
Use of Features/Character Variants

LibreOffice

In LibreOffice 3.4+¹ the font features can be turned on by choosing the font (ie Abyssinica SIL), followed by a colon, followed by the feature ID, and then followed by the feature setting. So, for example, if the "dda alternates" are desired, the font selection would be "Abyssinica SIL:cv32=1". If you wish to apply two (or more) features, you can separate them with an "&". Thus, "Abyssinica SIL:cv32=1&cv20=1" would apply "dda alternates" plus the "nya alternates" feature.



Newer versions of LibreOffice have a user interface which allows selection of the Font Features. Select your text (or style) and go to **Format / Character**. Choose the Abyssinica SIL font and click on **Features**. Then select the features you wish to select.



1Download here: http://www.libreoffice.org/download.

XeTeX

For XeTeX², Feature IDs are not used. Use the **Feature Name** and **Feature setting**, e.g., if Character Variant 32 was desired, the font selection would be: "Abyssinica SIL/GR:dda alternates=Alternate" at 12pt

OpenType Character Variants

Currently there are very few applications which support OpenType Character Variants.

For applications which do support OpenType Character Variants, such as in CSS, the Character Variant ID and setting is chosen. For example, in CSS, if cv32, is desired, you might have this code in your .css:

```
@font-face {
   font-family: AbyssinicaSIL;
   src: url(AbyssinicaSIL-Regular.woff);
}
.cv320 {
   font-family: AbyssinicaSIL;
   -font-feature-settings: "cv32" 0; font-size: 200%;
}
.cv321 {
   font-family: AbyssinicaSIL;
   -font-feature-settings: "cv32" 1; font-size: 200%;
}
...
```

and this in your .html:

Which would produce this:

Language features

If an application allows you to select either the Gumuz or Sebat Bet language, the default glyphs will change based on Sebat Bet or Gumuz preferences.

It is also possible to choose the language through the font menu in LibreOffice:

```
Gumuz: ንንንናር (Abyssinica SIL:lang=guk)
Sebat Bet: ጋ ሜ ዪ ኬ ኬ ኤ ቤ ፔ ቈ ኰ ዀ ም (Abyssinica SIL:lang=sgw)
```

TypeTuner

At this point, most applications do not make use of these features (neither Graphite or OpenType Character Variants nor language features) so another solution is needed to use the variant characters. TypeTuner creates tuned fonts that use the variant glyph in place of the standard glyph. The TypeTuner Web site is http://scripts.sil.org/ttw/fonts2go.cgi.

References

Alone, John Philip Herbert Mackenzie. 1946 (Fourth edition). *The Alone-Stokes Short Manual of the Amharic Language (with vocabularies)*. Macmillan and Co. Limited: London.

Chaîne, Marius. 1907. Grammaire éthiopienne. Imprimerie catholique. Beyrouth.

Cohen, Marcel. 1970 Seconde edition. Traité de langue amharique (Abyssinie). Institut d'ethnologie: Paris.

Leslau, Wolf. 1966. *Ethiopians Speak: Studies in Cultural Background. Part 2: Chaha.* University of California Publication. Near Eastern Studies, Volume 9. University of California Press: Berkeley

Praetorius, Franz. 1955. *Aethiopische Grammatik mit Paradigmen, Litteratur, Chrestomathie und Glossar*. Frederick Ungar Publishing Co. New York.

1Chaîne (p 3), Cohen (table 2)

2Cohen (table 2)

3Gumuz language preference

4Alone-Stokes, Chaîne (p 3), Cohen (table 1)

5Chaîne (p 3)

6Archaic Oromo language preference

7Sebat Bet language preference

8Alone-Stokes (inside back cover)

9Bilen language preference

10Praetorius (p 6)

11Leslau